



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/25  
17 December 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств

Сто сорок седьмая сессия  
Женева, 10-13 марта 2009 года  
Пункт 4.2.21 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим Правилам

Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 69  
(задние опознавательные знаки для тихоходных транспортных средств)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)\*

Воспроизводимый ниже текст был принят GRE на ее шестидесятой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/31 с поправками, содержащимися в приложении III к докладу. Он передается WP.29 и AC.1 для рассмотрения (ECE/TRANS/WP.29/GRE/60, пункт 22).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Включить новый пункт 2.4.4 следующего содержания:

"2.4.4 "Цвет отраженного света устройства". Определения цвета отраженного света приведены в пунктах 2.30 и 2.31 Правил № 48".

Пункт 2.5 изменить следующим образом:

"2.5 Флуоресценция

2.5.1 Некоторые предметы, если их поднести близко... чем обычно, цветов".

Включить новый пункт 2.5.2 следующего содержания:

"2.5.2 "Цвет флуоресцентного света устройства". Определения цвета флуоресцентного света приведены в пункте 2.32 Правил № 48".

Приложение 6

Пункт 2.1 изменить следующим образом:

"2.1 При проведении измерений с помощью спектрофотометра в соответствии с положениями документа МКО № 15 (1971 год) и при освещении лампой-эталонном МКО D<sub>65</sub> под углом 45° к нормали, а также при наблюдении вдоль нормали (геометрическое соотношение 45/0) цвет нового материала должен находиться в пределах, соответствующих пункту 2.31 Правил № 48".

Включить новый пункт 2.1.1 следующего содержания:

"2.1.1 Коэффициент силы света для красного цвета должен быть  $\geq 0,03$ ".

Пункт 2.2 изменить следующим образом:

"2.2 При освещении лампой-эталонном МКО A и при значениях угла падения  $\beta_1 = \beta_2 = 0^\circ$  либо в случае бесцветного отражения от поверхности при значениях угла  $\beta_1 = \pm 5^\circ$   $\beta_2 = 0^\circ$  и при проведении измерений при значениях угла наблюдения в 20' цвет нового материала должен находиться в пределах, соответствующих пункту 2.30 Правил № 48".

Пункт 3.1 изменить следующим образом:

"3.1 При проведении измерений с помощью спектрофотометра в соответствии с положениями документа МКО № 15 (1971 год) и при полихроматическом освещении лампой-эталонном МКО D<sub>65</sub> под углом в 45° к нормали, а также при наблюдении вдоль нормали (геометрическое соотношение 45/0) цвет нового материала должен находиться в пределах, соответствующих пункту 2.32 Правил № 48".

Включить новый пункт 3.1.1 следующего содержания:

"3.1.1 Коэффициент силы света должен быть  $\geq 0,03$ ".

Приложение 8

Пункт 1.3 изменить следующим образом:

"1.3 Стойкость цветов - Цвета подвергнутого испытанию образца должны по-прежнему отвечать требованиям, указанным в приложении 6".

-----